

Rendelkező rész

- 1) Az EK 43. és EK 49. cikket akként kell értelmezni, hogy azokkal ellentétben az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely bizonyos adótanácsadói tevékenységek folytatásának jogát kizárólagos jelleggel az adótanácsadó központok számára tartja fenn.
- 2) Az olyan intézkedés, amellyel valamely tagállam az állami költségvetés terhére térítést juttat az adóbevallások elkészítésében és adóhatósághoz való benyújtásában az adófizetők segítségével megbízott egyes vállalkozásoknak, az EK 87. cikk (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak minősül, amennyiben a térítés:
- összege meghaladja a közszolgáltatási kötelezettség teljesítésével okozott kiadások teljes vagy részleges fedezéséhez szükséges mértéket, figyelemmel az e kötelezettségek teljesítéséből származó bevételekre és ésszerű nyereségre is, és
 - meghatározása nem a megfelelően irányított és az őt terhelő közszolgáltatás követelményeinek teljesítéséhez szükséges eszközökkel kellőképpen ellátott átlagos vállalkozás – e kötelezettségei teljesítésével keletkezett – költségeinek elemzése alapján történik, figyelemmel az e kötelezettségek teljesítéséből származó bevételekre és ésszerű nyereségre is.

(¹) HL C 7., 2004.1.10..

A Bíróság (harmadik tanács) 2006. április 6-i ítélete – General Motors BV (korábban General Motors Nederland BV és Opel Nederland BV) kontra Európai Közösségek Bizottsága

(C-551/03. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – Kartellek – EK 81. cikk – 123/85/EGK rendelet és 1475/95/EK rendelet – Opel márkájú gépjárművek forgalmazása – Piacfelosztás – Exportkorlátozás – Korlátozó jutalompolitika – Bírság – Bírságkiszabási iránymutatás)

(2006/C 143/10)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: a General Motors BV (korábban General Motors Nederland BV és Opel Nederland BV)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: W. Mölls és A. Whelan meghatalmazottak, segítőjük: J. Flynn)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (második tanács) T-368/00. sz., General Motors Nederland és Opel Nederland kontra Bizottság ügyben 2003. október 21-én hozott ítélete ellen benyújtott fellebbezés – Az EK-Szerződés 81. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/36.653 Opel-ügy) 2000. szeptember 20-án hozott C(2000)2707 bizottsági határozat részleges megsemmisítése és a felperesre kiszabott bírság csökkentése

Rendelkező rész

1) Az Elsőfokú Bíróság a fellebbezést elutasítja.

1) Az Elsőfokú Bíróság a General Motors BV-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 71., 2004.3.20.

A Bíróság (második tanács) 2006. március 30-i ítélete – Spanyol Királyság kontra az Európai Unió Tanácsa

(C-36/04. sz. ügy) (¹)

(1954/2003/EK rendelet – 3., 4. és 6. cikk – Halászati erőki-fejtés irányítása – Közösségi halászati területek és erőforrások – A Spanyol Királyság és a Portugál Köztársaság csatlakozási feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány – Elválaszthatatlanság – Elfogadhatatlanság)

(2006/C 143/11)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Spanyol Királyság (képviselő: N. Díaz Abad meghatalmazott)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: J. Monteiro és F. Florindo Gijón meghatalmazottak)

Beavatkozó az alperes támogatójaként: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: T. van Rijn és S. Pardo Quintillán meghatalmazottak)

Tárgy

Az egyes közösségi halászati területekre és erőforrásokra vonatkozó halászati erőfelfejtések irányításáról, a 2847/93/EGK rendelet módosításáról, valamint a 685/95/EK és a 2027/95/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 4-i 1954/2003/EK tanácsi rendelet 3., 4. és 6. cikkének a megsemmisítése

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Spanyol Királyságot kötelezi a költségek viselésére.
- 3) Az Európai Közösségek Bizottsága maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 71., 2004.3.20.

A Bíróság (I. tanács) 2006. március 30-i ítélete (a Corte Suprema di Cassazione előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Aro Tubi Trafilerie SpA kontra Ministero dell'Economia e delle Finanze

(C-46/04. sz. ügy (¹))

(A 69/335 irányelv – Tőkefelhalmozást terhelő közvetett adók – Valamely ún. „fordított” egyesülésre az ügylet értékének 1 %-a után arányosan kivetett bejegyzési illetéket előíró nemzeti rendszer – Tőkeilletékként való minősítés – A jegyzett tőke emelése – A társasági vagyoni növekedése – Az üzleti részesedések értéknövekedése – Tag által teljesített juttatás – A tag részvénnyesei által az egyesülről hozott határozat)

(2006/C 143/12)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte Suprema di Cassazione

Az alapeljárás felei

Felperes: Aro Tubi Trafilerie SpA

Alperes: Ministero dell'Economia e delle Finanze

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Corte Suprema di Cassazione – Az 1985. június 10-i 85/303/EGK tanácsi irány-

elvvel (HL L 156. 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet 1. kötet 122. o.) módosított, a tőkeemelést [helyesen: tőkefelhalmozást] terhelő közvetett adókról szóló, 1969. július 17-i 69/335/EK tanácsi irányelv (HL L 249., 25. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet 1. kötet 11. o.) 4. cikkének értelmezése – A tőketársaságokra kivetett közvetlen tőkeilleték – Két olyan társaság egyesülése, amelyek közül az egyik a másik kizárólagos tulajdonosa

Rendelkező rész

Az alapügyben felmerülthöz hasonló körülmények között ellentétes a tőkeilleték közös mértékének meghatározásáról szóló, 1973. április 9-i 1973/80/EGK tanácsi irányelvvel és az 1985. június 10-i 85/303/EGK tanácsi irányelvvel módosított, a tőkeemelést [helyesen: tőkefelhalmozást] terhelő közvetett adókról szóló 1969. július 17-i 69/335/EK tanácsi irányelvvel az a bejegyzési illeték, amelyet az ún. „fordított” egyesülésre, azaz olyan beolvadással történő egyesülésre vetnek ki arányosan, az ügylet értékének 1 %-a után, amelynek esetében az átvevő társaság üzleti részesedési a beolvadó társaság kizárólagos tulajdonában állnak.

(¹) HL C 94., 2004.04.17.

A Bíróság (első tanács) 2006. április 27-i ítélete (az Amtsgericht Niebüll előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Standesamt Stadt Niebüll kontra Stefan Grunkin, Dorothee Regina Paul

(C-96/04. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Gyermekek vezetéknévének meghatározása – A meghatározás jogát az egyik szülőnek megadó eljárás – A Bíróság hatáskörének hiánya)

(2006/C 143/13)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Amtsgericht Niebüll

Az alapeljárás felei

Felperes: Standesamt Stadt Niebüll

Alperesek: Stefan Grunkin, Dorothee Regina Paul